

## INDEX ANALYTIQUE

*Nous utilisons le terme mentionné pour signifier de la part de Voltaire une allusion sans plus ample discussion ou un élément dans une énumération de différents peuples ou lieux pour étayer un de ses points de vue.*

- abbayes, 77, 263  
Académie française, 331  
adultère, 153; accusations d', 7-8, 89  
Afrique: colonies portugaises, 17;  
Guinée, 66  
Allemagne, 21-22  
comparée à l'Angleterre, 141  
foi catholique, 140, 148, 232  
foi protestante, 25, 140, 152, 212, 232,  
266-67, 328n; le concile de Trente,  
132, 142-43, 146, 150; et Henri IV,  
212, 221-22, 232, 250; et Richelieu,  
286, 289n; et le Saint Empire, 145,  
266, 288  
princes évêques, 134, 139  
puissance des princes, 5  
relations avec: l'Espagne, 15; la France,  
146, 266, 303, 312, 315, 327; le Saint  
Empire, 305; la Suède, 301, 303, 312,  
315, 321, 327-28  
troupes mercenaires, 113-15, 119-20,  
148, 166-68, 176, 317  
régions: Bavière, 147; Nassau, duché  
de, 25; Palatinat, 118, 164, 289n,  
293n  
mentionnée: 16, 35, 108, 301  
*voir également:* Eglise luthérienne  
Alsace, 329, 331  
Amérique, *voir* Nouveau Monde  
anarchie: en Ecosse, 92; en France, 159,  
166, 263  
Angleterre, 5, 45, 66  
archives, 82  
comparée avec: l'Allemagne, 141; les  
cantons suisses, 78  
culture des terres, 67  
finances, 83; revenus de la couronne,  
68, 78n; subsides, 46  
foi catholique, 48-49, 75, 78-79, 81,  
86, 99  
foi protestante, 70, 75, 82; Réforme,  
78  
inconstance religieuse, 78  
Londres, 11, 70-71, 75, 91-93; essor  
de, 68; immigration des Flamands  
à, 67; persécution des jésuites  
dans, 82; *mentionnée*, 48, 294  
monarques exécutés, *voir sous* assas-  
sinats juridiques  
parlement, 75, 298; Actes, 69n, 71, 78;  
Chambre des pairs, 83, 93, 109  
préentions sur Calais, 58  
puissance de l', 66-67  
relations avec  
l'Ecosse, 5, 79-80, 86, 91-92  
l'Espagne, *voir* Espagne, desseins  
sur l'Angleterre  
la France, 11, 13, 69, 80-81, 115, 119-  
20, 209, 215n, 289, 293, 295-300  
l'Irlande, 5, 80  
les Pays-Bas, 38, 43, 48, 69  
*voir également* Eglise anglicane;  
manufactures; *et sous* beaux-arts;  
commerce  
anthropophagie, 127, 257  
Arles, royaume d', 22

## INDEX ANALYTIQUE

- arts appliqués et techniques, 216, 343-44  
 Asie, 47, 53  
 assassinats, 145, 159, 177-81, 184, 190, 236, 243, 257-58, 300; accusations d', 89-91; juridiques, 103n, 127, 159, 309-11, 332, 340; récicides, 35-36, 182-84, 224, 231-35; religieux, 35, 114  
 astrologie, 161, 235  
 athéisme, 161  
 Autriche, maison d', *voir* Habsbourg
- Bastille, prison de la, 148, 181, 255, 313, 342  
 batailles importantes: Coutras (1587), 174, 176, 191, 195, 205, 255; Gembloix (1578), 31; Ivry (1590), 195; Jarnac (1569), 120, 157; Lépante (1571), 29; Moncontour (1569), 121, 158, 190; Montagne Blanche (1620), 270, 305; Mühlberg (1547), 140, 145; Nördlingen (1634), 328-29; Saint-Quentin (1557), 6, 11-14, 60  
 bâtardise, 14n, 23, 43-44, 48, 69, 132-34, 140-42, 173, 319, 324, 326  
 beaux-arts: en Angleterre, 67; à Florence, 161; en France, 343-44  
 Bible, 203n, 205: Ancien Testament, 36, 60n, 114nn, 134-35nn, 150n, 203n; Nouveau Testament, 132n, 135n, 151n, 153n, 183n, 203n, 219n, 223n  
 Bibliothèque royale, 217  
 Bourbon, maison de, 173  
 Bragance, maison capétienne de, 44  
 brigandage, 57, 92, 215-16, 264, 271  
 bulles papales, 133-34, 138, 146, 173-74, 192  
 Canada, 345  
 Châlons, maison de, 22  
 Chine, 66  
 commerce: d'Amsterdam, 20, 26, 39; de l'Angleterre, 59, 65-67, 68; de l'Espagne, 68; de la France, 120, 216, 344-45  
 communications moyens de: canaux, 217; pigeons, 29; ports, 9, 13, 41, 50, 52, 58, 346  
 voies de, 5, 56, 57n, 212, 216; la Valteline, 286-88, 290, 293  
 concile de Trente, 129-30, 132-35, 137, 140, 142, 144-46, 149, 151, 155, 176, 252  
 autorité épiscopale, 138-39, 148, 150 et bâtardise, 133-35  
 décrets disciplinaires, 152-53  
*Intérim* d'Augsbourg, 140-41  
 points de doctrine, 136, 138-39, 141, 143, 150, 153  
 questions de préséance, 143, 147, 154  
 confesseurs des souverains, 17, 189, 260-61, 334-36; *voir également* intrigues de cour  
 conspirations, 332, 343-44  
 d'Amboise, 100-103  
 Babington Plot, 94  
 contre Henri IV, 223, 225, 236, 327  
 contre les peuples, 34, 123  
 contre Richelieu, 291-92, 330-31, 335-41  
     des Pazzi, 100  
 Constantinople, 132  
 Corse, 14  
 danse, 144, 159  
 Danemark, 66  
 despotisme, *voir sous* monarchie  
 Deux-Siciles, royaume des, *voir* Naples  
*Dictionnaire de l'Académie française*, 13n, 194n  
 diète de Ratisbonne (1630), 303  
 divorce, 89  
 droit, 13; canon, 145n, 153, 311, 324; des gens, 48, 335; des papes, 110; des rois, 100, 167  
 duels, 263, 330, 344

## INDEX ANALYTIQUE

- Ecosse, 51  
Edimbourg, 80, 88  
en proie aux factions, 92  
foi catholique, 48, 79, 87n  
foi protestante, 79-80, 86; Réforme, 80  
guerre civile, 93  
relations avec: l'Angleterre, 5, 79-80, 86, 91-92; la France, 79  
*régions*: Orcades, 51, 90  
Eglise anglicane, 75, 77-78, 141  
Eglise gallicane, 202, 252, 326; bénéfices aux mains des laïques, 117, 263; le clergé puissant à la cour, 99, 170; libertés de l', 149; simonie, 167  
Eglise grecque orthodoxe, 132  
Eglise luthérienne, 78  
Eglise romaine, 78, 184; autorité, 146; cérémonies, 163; corruption, 154; débauche, 243; hiérarchie, 137; *Index librorum prohibitorum*, 229; mariages secrets des cardinaux, 116; vente des indulgences, 130, 154  
empoisonnements, 88, 159, 175, 240; accusation d', 7  
emprunts culturels, 45, 161  
*Encyclopédie*: 'La Rochelle', 299n; 'Pigeon', 29n; Versailles', 309n  
enthousiasme religieux, 25, 35, 104, 114, 313  
esclaves, traite des, 66  
Espagne  
dessein sur l'Angleterre, 9, 11, 46, 48-53, 57-59, 66, 80, 93-94, 97  
dessein sur la France, 17, 23, 46, 53-56, 58-59, 74, 80, 113, 115, 191, 200, 204-205, 209, 285, 321, 329, 337; guerre avec la France, 9, 11-14, 47, 57, 197-99, 212, 214, 297, 317, 339  
dessein sur les Pays-Bas, 5, 16, 20, 22-24, 27-33, 41, 47-50, 53, 57, 59, 67, 74, 80, 219  
desseins sur le Portugal, 17, 33, 41, 43-45, 47, 53, 55, 332  
finances, 59; trésors du Nouveau Monde, 3, 9, 48, 50, 53, 57, 59, 68  
Naples et la Sicile, disputées, 99  
préentions sur le Béarn, 8  
et le protestantisme, 16-17, 23, 46-47, 61n, 74n, 80; soutient aux huguenots, 288, 302  
puissance de l', 5, 9, 16, 65, 67, 97, 211  
relations avec: l'Irlande, 43, 80; l'Italie, 5, 9, 14, 17, 59-60, 286; le Japon, 47; le royaume de Naples, 48; le Saint-Siège, 10, 16, 33, 44, 48, 56, 288n; la Suisse, 56-57  
et la Valteline, 286-88, 290, 293  
*régions*: Catalogne, 332  
*villes importantes*: Cadix, 58-59, 66; Madrid, 23, 32, 57n, 250  
*voir également sous* Inquisition; *et dans l'Index des noms de personnes sous* Philippe II  
esprit du temps, 35, 97n, 118, 145, 184, 198, 204, 225, 230, 235, 261, 320, 334  
eunuques, 189-90  
Europe, 233  
balance du pouvoir, 3, 5, 10, 67, 211, 221, 249, 266  
Henri IV, arbitre de l', 218, 220, 222  
Philippe II, son descendant, 3, 9, 16, 33, 41, 47, 53, 58-59, 211  
système politique, 5, 21, 65, 222  
exécutions, 126, 292; bûcher, 16-17, 145, 163, 259; décapitation, 25, 69, 95, 194, 290; en effigie, 224, 273, 332n, 337n; pendaison, 6, 17, 27, 44, 49, 51, 57, 69-70, 82, 93, 103, 124, 200, 225, 227, 229, 235, 269, 306, 321  
*voir également* assassinats juridiques  
fables historiques, 52, 319

## INDEX ANALYTIQUE

- fanatisme religieux, 102, 114, 117, 119, 124, 126, 182, 184, 202, 204, 210, 225-26, 229, 232, 235, 300, 327  
favoris, 100n, 262, 314, 318  
    de Charles I<sup>er</sup>, 293, 298  
    d'Elisabeth I<sup>r</sup>, 83  
    de Fran<sup>çois</sup> I<sup>er</sup>, 11n  
    de Henri III ('mignons'), 166, 168n, 170-71, 176, 179  
    de Louis XIII, 334, 337-39, 340n, 343  
    de Marie de Médicis, 254, 258-59, 276  
    de Philippe II, 8  
flatterie, 6, 46, 73, 279  
fleuves: Escaut, 37; Issel, 28; Loire, 56, 217, 268, 272, 304, 318; Meuse, 28; Rhône, 341; Seine, 217; Somme, 292  
France  
    Calais, restitution de, 13-15, 58, 115n, 292  
    comparée avec: l'Angleterre, 211, 251, 345; la Hollande, 345; la Pologne, 158  
    en proie aux factions, 16-17, 79, 98-99, 104, 109, 113, 117, 168, 251, 260, 330, 336  
    l'épée et la robe, 108-109  
    états généraux, 54, 105, 108-109, 170, 177, 200-201, 204, 249, 251-54  
    finances, 109, 152, 166-67, 170, 177-78, 211-17, 221, 222n, 265, 267, 272, 288, 312, 332, 344-45; endettement de l'Etat, cause des malheurs, 109; malversation, 285  
    foi catholique, 109-15, 117, 119, 165-67, 171, 210, 223, 236, 267, 271, 274, 301 303; *voir également* Ligue  
    foi protestante, 25, 99, 116, 118, 127, 152, 160  
    Catherine de Médicis, 47, 109-10, 112, 148  
    les Guises, 100-104, 113-15, 117, 122  
    Henri II, 98, 142, 145  
    Henri III, 46, 164-67, 169-71, 173, 176  
    Henri IV, 205, 207, 210, 219, 236  
    Louis XIII, 266, 269, 271-74, 279, 286, 290, 301-303, 305; huguenots soutenus par l'Espagne, 288, 302  
    projet de république, 119, 163-64, 267-68, 284n, 289, 295  
gouvernement, 109, 117, 120, 176, 261, 264; commissaires, 103, 175, 292, 309, 323, 326n, 332; cour des pairs, 103, 174-75; édits, 108n, 111-12, 117n, 121, 167, 170, 173n, 177n, 216, 267, 274, 325-26  
guerres civiles, 98-99, 103, 111-20, 124, 127, 152, 165, 171, 173-74, 273-75, 288; Fronde, 118, 330, 333  
insurrections populaires, 177, 180  
jurisprudence, 310, 325  
parlements, 108, 116, 149, 152, 167-68, 192, 211, 214, 231, 250, 273, 303; *voir également sous* Paris  
prétentions sur: Milan, 10, 15; Naples, 10, 15, 99, 337; le Piémont, 14; le Portugal, 46  
puissance des seigneurs, 265-66  
relations avec  
    l'Allemagne, 146, 221, 328  
    l'Angleterre, 11, 13, 69, 79, 81, 93, 289, 293, 295-300, 331  
    l'empire ottoman, 99n, 145  
    l'Espagne, *voir* Espagne, desseins sur la France  
    l'Italie, 146, 221, 286-88, 301, 303, 306, 308  
    les Pays-Bas, 32, 34, 46, 55, 58, 172, 219, 288-89, 308, 329  
    le Portugal, 46  
    le Saint Empire, 220, 303, 308, 328-29, 331

## INDEX ANALYTIQUE

- le Saint-Siège, 10, 98, 110, 149, 173, 192, 194, 198, 200-201, 290  
la Suède, 303, 308, 312, 328  
la Suisse, 57  
Venise, 219
- Saint-Barthélemy, massacre de la, 35, 121-27, 163, 167n, 168, 243, 270
- Sancerre, massacre de, 127
- Sorbonne, 55, 151, 175, 180, 193, 202, 224, 251, 276, 279
- Wassy, massacre de, 112  
*voir également* Bastille; Ligue; Louvre; mœurs; Paris; *et sous* commerce, Inquisition
- Gênes, république de, 14, 52
- Gonzague, maison de, 255
- goût, 135, 325, 344
- gouvernement, *voir sous* monarchie
- guerre  
armes, 52, 101, 121, 124, 195; canons, 50, 52, 271, 300  
cavalerie, 113, 119n, 121, 166n, 194, 317  
courage des soldats, 11n, 27, 176, 191, 195, 270, 300  
discipline des armées, 9, 14, 166, 298, 303  
effectifs des armées, 10-11, 13, 26, 38, 42, 44-46, 50-51, 53, 55, 57, 101-102, 113, 115, 118, 121, 165, 174, 192-95, 197-99, 212, 215, 221, 251, 255, 262, 272, 296, 303, 317-18; troupes mercenaires, *voir sous* Allemagne; Suisse
- gendarmerie, 10, 113
- infanterie, 11, 42, 113-14, 119n, 121, 166n, 194
- marine, 9, 13, 28, 38, 42, 44, 46-48, 50-52, 58, 66, 80, 289-90, 293, 295, 297-300
- perte de vie humaine, 11, 27, 34, 52, 102, 215, 270
- prisonniers de guerre, 11, 29, 114, 332
- rémunération des armées, 29, 119, 121, 165, 168, 174, 302, 332; pillage, 25, 57, 113, 302, 317
- sièges: coupure des vivres, 171, 196-97, 252, 300; digues, 37, 299-300; inondation, 28
- sièges importants: Amiens, 193n, 214n; Anvers, 37; Fontarabie, 332; Genève, 57; Haarlem, 27; La Rochelle, 37, 120n, 296-301, 306n, 329n; Leyde, 28-29; Livron, 16; Mantoue, 305, 307; Montauban, 261n, 270, 274; Montpellier, 274; Münster, 35; Orléans, 114; Paris, 31, 55, 81, 127, 193, 195-97, 199, 212; Privas, 302; Rouen, 55, 113, 199; Sancerre, 127
- Habsbourg, maison d', 22, 33, 234, 250n, 266, 288, 305, 321, 328n, 335; possessions, 23n, 99, 332, 339; et le cardinal de Richelieu, 279, 286, 290, 301, 303, 327, 339
- Hongrie, relations avec l'empire ottoman, 130, 145
- honneur, 90, 195, 204, 294, 297
- hôpitaux, 68, 215
- huguenots, *voir sous* France, foi protestante
- hypocrisie, 6, 8, 56, 145
- ignorance, 154, 160, 183, 259, 263, 344, 346
- impôts, 26-27, 59, 213, 265; décimes, 171n; exemptions, 168; subsides, 46, 149, 152, 170; taille royale, 36; taxe extraordinaire, 170n; tribut, 21
- Indes, colonies portugaises aux, 17, 47
- Indes orientales, 20, 59, 345
- Inquisition  
absente à Naples et à Milan, 23

## INDEX ANALYTIQUE

- Inquisition, *suite*  
 en Espagne, 16, 61  
 en France, 8, 176  
 aux Pays-Bas, 23-24  
 à Rome, 152  
 intrigues de cour  
 en Angleterre, 79-80, 86, 298  
 en Espagne, 59, 61n, 62  
 en France, 111, 122n, 161, 210, 219,  
     262, 268, 274-75, 293, 304, 307-  
     308, 321-22, 336  
 au Saint-Siège, 93, 134, 142, 151  
*voir également* confesseurs des sou-  
 verains  
 Irlande, 5, 43-44, 51, 79, 80  
 Islam, 133  
 Italie, 5, 87, 307  
     relations avec: l'Espagne, 5, 14; la  
         France, 286-88, 303  
*voir également*: Gênes, république de;  
     Milan, duché de; Naples, royaume  
     de; Rome; Venise, république de  
 Japon, 47, 66  
 Jérusalem, 127  
*Journal des savants*, 29n  
*Journal de Trévoux*, 161n  
*Journal encyclopédique*, 78n  
 judaïsme 126-27, 134, 144, 146, 149, 203  
 langue: espagnole, 59; française, 81, 110;  
     italienne, 110; latine, 137-38, 202;  
     polonaise, 158  
 Levant, 67, 344  
 libelles, 8, 176, 280  
 Ligue catholique, 1a, 210, 243, 245, 252,  
     273  
     faction des Seize (ligue roturière), 54,  
         172, 176, 180, 181n, 200, 209  
     formation, 168-69  
 Henri III et, 170-71, 173, 176, 181-82  
 Henri IV et, 173, 182, 191, 195, 202-  
     203, 205-206, 212, 218, 223, 230,  
     232, 235, 241  
 prétendu Charles X et, 194, 200  
 le Saint-Siège et, 169, 198  
 soutien de Philippe II, 48, 53-54, 56,  
     80, 155, 169, 172, 191, 194, 197,  
     200, 209, 212, 214n  
 Lorraine, maison de, 117, 166  
 Louvre, le, 217, 225, 232, 257, 260,  
     312  
 majorité légale, âge de, 159; des rois de  
     France, 100n, 116  
 manufactures, 67, 216-17, 344  
 Maroc, empire du: relations avec:  
     l'Espagne, 41; le Portugal, 41-42  
 médailles, 159, 161  
*Mercure de France*, 237  
*Le Mercure français*, 233n  
 Mexique, 9, 71; mentionné, 26  
 mignons, *voir sous* favoris, de Henri III  
 Milan, duché de, 10, 59, 133, 135, 140,  
     286; relations avec: l'Espagne, 5, 9,  
     17, 23; la France, 15  
 mœurs  
     barbares, 51, 122, 158, 160, 173, 179,  
         183, 199, 224, 257  
     délicatesse, 38  
     des Français, 77, 100-101, 112, 122,  
         124-25, 159, 161, 179, 247, 263-64,  
         344; adoucies par les arts, 258, 343;  
         austères des protestants, 163, 174;  
         héritage d'armes, 268, 328-29  
     des Polonais, 160  
     différences entre les, 77, 109  
     galanterie, 62, 122, 161, 174, 276, 294,  
         320  
     rois servis à genoux, 45, 47  
     simples, des Flamands et des Hollan-  
         dais, 23, 28, 38  
 monarchie  
     despotisme: Ferdinand II, 305; Phi-  
         lippe II, 21, 23, 59

## INDEX ANALYTIQUE

- élections: du roi de France, 200-202, 206; du roi de Pologne, 159  
 en France: affaiblissement du pouvoir royal, 98n, 109, 113, 151, 159, 265-67, 284n  
 gouvernement monarchique, 16, 21, 78, 332; absolu, 23, 211  
 mariages dynastiques, 5, 9, 11, 15, 18, 42, 54, 56, 70, 73, 79, 123, 199-200, 209, 285, 293-94  
 relations avec les parlements, 75, 126, 170, 177, 192, 211, 214, 254, 298  
 rois enfants, 16, 68n, 70, 99, 104-105, 107, 116, 120, 149, 255n  
*voir également* succession, droits de monnaie  
 d'argent, 120  
 ducats, 45, 59, 302  
 écus, 21, 32, 35, 139, 168, 240, 268, 273, 302, 309, 337n, 342  
 écus d'or, 14-15, 54n, 58, 148-49, 151, 171n  
 francs, 170  
 frappe de la, 120, 194  
 lettres de change, 52  
 livres, 59, 109, 158-59, 199n, 222n, 265, 288, 312, 329, 333, 342  
 livres sterling, 68, 288n  
 or, 166, 199
- Naples, royaume de, *puis* royaume des Deux-Siciles, 10; relations avec: l'empire ottoman, 99; l'Espagne, 5, 9, 23, 48; la France, 15, 338  
 Nassau, maison de, 22, 33, 41  
 Nord, royaumes du, 5, 67  
 Nouveau Monde: colonies anglaises, 66; colonies espagnoles, 27, 47-48, 53, 58-59, 154
- Orange, principauté d', 22  
 ordres religieux, 154, 210  
 carmes, 270
- chartreux, 225, 235  
 chevaliers de Malte, 44  
 dominicains (jacobins), 35, 136, 139, 143, 182, 185, 224-25  
 feuillants, 231-33  
 franciscains (cordeliers), 136, 139, 143, 223, 225, 280, 303, 313  
 jésuites, 35, 82, 93, 110, 124-25, 131, 150, 184, 189, 194, 198, 206, 208, 219, 224, 226-31, 233, 260, 334-35
- Paris, 344  
 états généraux, 54, 105n, 204, 251-54  
 Henri III et, 159, 165, 167, 180, 182-83  
 Henri IV et, 208-10, 214, 217, 224-25, 264; siège de Paris, 31, 55, 81, 127, 193, 195-97, 199, 212  
 Journée des Barricades, 177  
 et la Ligue, 169, 172, 176, 194, 198  
 Marie de Médicis et, 314  
 parlement de, 105n, 116, 126, 167, 181, 200, 202, 210, 224, 228-29, 230, 249, 251, 254, 258, 263-64, 302, 309, 312, 314, 325, 333, 337  
 Philippe II et, 12, 56, 199  
 Richelieu et, 307, 337, 341-42  
 mentionnée, 59, 102, 109, 112, 115, 123, 190
- Pays-Bas, 317  
 factions, 30  
 foi protestante, 23-25, 30, 33  
 gouvernement, 21, 23, 26, 31-32; abolition du catholicisme, 27  
 Provinces-Unies, 17, 37-38, 171, 289-90, 303, 328; états généraux, 328; fondation, 19, 25, 31-32  
 relations avec: l'Angleterre, 38, 69; l'Espagne, *voir* Espagne, desseins sur les Pays-Bas; la France, 32, 34, 55, 58, 172, 222, 235, 288-89, 315, 328; la Suède, 328  
 régions: Brabant, 20-21, 26, 30, 32, 34; Flandre, 20, 24, 29-30, 32, 34, 42,

## INDEX ANALYTIQUE

- Pays-Bas, *suite*  
 46, 49-50, 53, 172, 197, 225, 301, 328;  
 Frise, 21-22, 25, 38; Groningue, 21;  
 Hainaut, 20; Hollande, 22, 26, 30-  
 32, 37, 67n; Utrecht, 22; Zélande,  
 22, 26, 51  
*voir également sous commerce; Inquisition*  
 Pérou, 50  
 pirates, 26, 47, 66  
 Pologne, 158-60  
 populace, mépris de la, 183, 204, 210,  
 223, 235, 257  
 population, 154n, 252; dénombremens,  
 68, 196, 212; dépopulation, 80  
 Portugal, 17, 332; relations avec: l'Espagne, 33, 41, 43-45, 47; la France, 46; le Maroc, 41-42  
 procès notoires: Anne d'Autriche, 336;  
 au cadavre de Jacques Clément, 184-85; Charlotte-Catherine de La Trémouille, 175; Jean Châtel, 226; Henri III, 181; La Valette, 332; Louis I<sup>e</sup> de Condé, 103-104; maréchale d'Ancre, 258-59; Marie I<sup>e</sup> Stuart, 94; Marillac, 309-11, 323n; Ravaillac, 233, 234n  
 proscriptions, 32-33, 45, 316  
 Provinces-Unies, *voir sous Pays-Bas*  
 régicide, *voir sous assassinats*  
 religion, 98, 296  
     abusée, 230  
     actions sous le masque de la, 8, 56, 79, 98n, 117, 191, 289  
     atrocités commises, 16, 223  
     conversions, 25, 75, 163-64, 202, 204-  
         206, 223, 236, 274  
     persécutions: des jésuites, 82; des protestants, 16-17, 24, 67, 99, 102  
     rapports entre l'Eglise et l'Etat, 75, 77  
     utilisation politique de la, 27, 48, 324  
 Rome, ville et peuple de, 135, 220; sac de, 10, 132  
 Russie, 77  
 Saint Empire romain germanique:  
     diètes, 251; relations avec: l'Allemagne, 305; la France, 220, 321, 329, 337; l'Italie, 305, 307; le Saint-Siège, 132-35, 140-42, 149; Venise, 307  
 Saint-Siège, 134, 138n, 148, 156  
     armées du, 10, 198-99, 286n, 290  
     cardinaux pensionnaires de Philippe II, 10  
     déposition des rois, 198, 252  
     excommunications, 44, 81, 92, 145, 173, 174n, 180, 218  
     investitures, 133, 135  
     légats du pape, 110-11, 132, 134, 146, 151-53, 156, 181, 193, 197, 200-201, 209, 224  
     perte de possessions, 140-41  
     préentions géographiques: en Italie, 133-34, 140-41; sur le Portugal, 43-44, 46  
     relations avec: l'Angleterre, 92-93; l'Espagne, 16, 33, 44, 56, 288n; la France, 10, 12n, 98, 110, 125, 133, 148, 152, 169, 173, 183, 192, 194, 198, 200-201, 285, 290, 326; l'Irlande, 43-44; le Saint Empire, 132-35, 140-42; Venise, 218  
 sentiments  
     amour, 62, 73, 75, 87-88, 174, 189-90, 205, 236, 294-95, 297, 334-35, 343  
     amour-propre, 53, 253, 293  
      crainte, 46, 99, 160, 207, 235, 267, 292-93, 316-17  
     dépit, 308, 318  
     fierté, 9, 24, 45, 293, 307  
     haine, 6, 34, 81, 105, 258, 260, 271, 293, 297, 308, 312, 317-18, 336-38, 343

## INDEX ANALYTIQUE

- honte, 34, 167, 204, 274  
 jalouse, 15n, 30, 46, 62, 82, 87, 99,  
     113  
 orgueil, 8, 29, 129n, 249, 317  
 pitié, 196  
 respect, 16, 110, 260  
 vanité, 74, 294, 320  
 servitude, 10, 23, 65, 100  
 Sicile, royaume de, 9-10  
 sorcellerie, 161-63, 258-59  
 succession: droits de, 44, 48, 69, 93,  
     113n, 173n, 182, 206, 246, 323-24;  
     loi salique, 54, 200, 201n, 202-203,  
     323  
 Suède, relations avec: l'Allemagne, 301,  
     303, 312, 315, 321, 327-28; la  
     France, 303, 312, 315, 328; les  
     Provinces-Unies, 328, 329n  
 suicide, 69  
 Suisse, 303  
     foi catholique, 147, 154  
     foi protestante, 98, 119, 132, 286, 290  
     Genève, 56-57, 98, 119, 132, 218, 303  
     indécision religieuse, 78  
     relations avec: l'Espagne, 56-57; la  
         France, 57  
     troupes mercenaires, 114-15, 121, 148,  
         166, 181, 192  
     cantons: Berne 57; Fribourg, 332;  
         Grisons, 286, 290; Zurich, 57  
 superstition, 6, 124, 161, 204, 224, 226,  
     229, 231-32  
 supplices, 17, 69-70, 82, 102, 185, 225,  
     320, 341, 343  
 théologie, 136, 138, 140, 143, 147, 150-52,  
     156, 183-84, 231, 276; voir également concile de Trente  
 titres, importance attachée aux, 13, 21,  
     22, 26, 31, 37, 38, 54, 69, 70n, 75,  
     79-80, 103, 105, 116, 120, 137, 141,  
     178, 202, 269, 275, 296, 302, 316  
 tolérance religieuse, 133; en Angleterre,
- 79, 81, 99; en France, 111, 117, 301-  
     302  
 traités: Amboise (1563), 152; Angou-  
     lême (1619), 261-62; Cateau-  
     Cambrésis (1559), 14-15, 58, 62n,  
     164n; Edimbourg (1560), 79;  
     Longjumeau (1568), 119; Pyrénées  
     (1659), 328; Quérasque (1631),  
     221; Vervins (1598), 58, 113, 215;  
     Westphalie (1648), 312, 328  
 Tunis, royaume de, 29, 41  
 tyrannie, 63, 69, 171, 183, 209, 265  
 usurpations, 69n, 110, 265  
 Valois, maison de, 10  
 Venise, république de, 26, 130, 132, 147,  
     184, 217, 219, 307  
 villes, essor et embellissement des, 67-  
     68, 217, 314  
 Voltaire historien  
     anecdotes édifiantes, 43, 81  
     blâme des étrangers, 16, 99-100, 118n,  
         122, 161, 212, 225, 254-56, 258  
     calculs mathématiques, 68n, 192n,  
         216, 222n, 265, 302n, 342, 345  
     commentaires sur l'écriture de l'his-  
         toire, 63, 85, 125, 187n, 208, 219  
     commentaires sur les historiens: de  
         l'Eglise, 130-32, 227-28; de  
         l'Espagne, 184; de la France, 15,  
         95n, 124-25, 178, 187-89, 206-208,  
         218-19, 224, 234, 239-40, 280; de  
         l'histoire universelle, 164, 182;  
         modernes, 6, 8, 52; du Portugal, 42  
     composition de l'*EM*, 22n, 28on  
     déformation des sources, 9n, 14n,  
         56n, 60n, 73n, 78n-79n, 107n,  
         129n, 134n, 150n, 160n, 168n,  
         190n, 193n, 280n, 278n, 298n  
     doutes sur l'authenticité du *Testament*  
         politique de Richelieu, 277-79, 345-  
         46

## INDEX ANALYTIQUE

- Voltaire historien, *suite*  
erreurs dans l'*EM*, 26-27nn, 69n, 92n, 105n, 124n, 142n, 155n, 193n, 206n, 208n, 251n, 263n, 268n, 273n, 291n, 306n, 319n, 328-29nn; lecture fautive des sources, 22n, 59n, 75n, 113n, 163n, 272n, 318n, 323n  
perception des forces motrices de l'histoire: ambition, 29-30, 37, 57n, 98, 103, 117, 169, 251, 274; caractère, 6, 12, 17-18, 20-21; cruauté, 17, 27, 29, 51, 59, 70, 92n, 95, 123, 220, 239, 243, 258, 260, 298, 312, 341  
préoccupations particulières avec: l'argent, 32, 35, 177, 342, *voir aussi* monnaie; les princes héréditaires, 22n, 100, 103, 250-51, 254, 324-26, 342  
profite des séjours: à Londres, 68n; aux Pays-Bas, 20n  
techniques narratives  
comparaison entre souverains, 5-7, 9, 86, 95, 149, 183, 203, 220, 237  
disproportion entre causes et effets, 58, 111, 177, 295, 297-98, 304, 308, 321-22  
dramatisation, 182n, 223n, 270n  
exagération, 49n  
induction, 87n, 233n, 269n, 273n  
rapprochements historiques, 10, 14, 27, 28, 36-38, 71, 78, 96, 118, 120, 127  
simplification, 31n, 42n, 192n  
sous-estimation, 25n, 74n  
surestimation des rôles, 38n, 93n